

E10 - Humanity

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:06] Radio Host

*We have an update on the plant robberies
taking place all over the planet.*

[00:11] Radio Host

*Sources say the stolen plants
are being transported to JuLai.*

[00:17] Radio Host

*The JuLai government is denying
all allegations of involvement.*

[00:22] Radio Host

The investigation is ongoing.

[00:42] [SONG] OP Lyrics

My tears scattered like bits of paper

[00:46] [SONG] OP Lyrics

Scared of the unknowable tomorrow

[00:49] [SONG] OP Lyrics

I lived the same day over and over,
back and forth

[00:53] [SONG] OP Lyrics

But a new morning never came

[00:57] [SONG] OP Lyrics

All the reasons to calm down

[00:59] [SONG] OP Lyrics

Are just some moments until the crash

[01:04] [SONG] OP Lyrics

I'm no longer the one that everyone knows

[01:07] [SONG] OP Lyrics

Took off the fragile armor

[01:11] [SONG] OP Lyrics

I don't want to lose any more love

[01:19] [SONG] OP Lyrics

I don't want to lose any more love

[01:26] [SONG] OP Lyrics

There's still no line
between today and tomorrow

[01:30] [SONG] OP Lyrics

My waking nightmare doesn't end

[01:33] [SONG] OP Lyrics

And yet I won't lose hope

[01:37] [SONG] OP Lyrics

And yet there's no night that doesn't end

[01:43] [SONG] OP Lyrics

Not here, not here

[01:59] Zazie

Who will benefit this planet more? Humans?

[02:01] Zazie

Or plants?

[02:04] Zazie

Which do you think?

[02:05] Meryl

Whose side are you on?

[02:08] Zazie

Humans really like
dividing things into groups.

[02:12] Zazie

The Worms take no sides.
We *are* the planet.

[02:19] Zazie

Here's what Knives thinks...

[02:21] Zazie

You greedy humans aren't capable
of using plants correctly.

[02:25] Zazie

In fact,

[02:26] Zazie

you'll devour them just like you
did your previous planet, Earth.

[02:32] Zazie

You know about the Last Run, don't you?

[02:35] Roberto

Is that why you're gathering red plants?

[02:39] Zazie

Better than wasting them, don't you think?

[02:42] Zazie

So, humans or plants?
Which will benefit this planet more?

[02:47] Meryl

I know we can't keep going the way we are.

[02:50] Meryl

There are people raising flora,
a replacement for plants.

[02:53] Conrad

You mean Luida.

[02:55] Conrad

Luida is a geoplant specialist.

[02:59] Conrad

I'm sure she's pursuing her own way of saving the human race on this planet.

[03:03] Conrad

I am doing the same.

[03:05] Meryl

You are? That's not the impression I got.

[03:10] Conrad

Follow me.

[03:18] Roberto

Where do you think you're going?

[03:19] Meryl

You're not coming?

[03:21] Roberto

Is there a clearance sale on your life or something?

[03:25] Meryl

This is our chance to find out what Millions Knives is after.

[03:32] Zazie

Stolen from right under my nose...

[03:41] Vash

This is JuLai...

[03:45] Vash

It's changed quite a bit.

[03:52] Wolfwood

JuLai, the third city...

[03:54] Wolfwood

A fortified metropolis, largest of the seven cities.

[03:58] Wolfwood

Thanks to her monopoly on water-producing plants,

[04:01] Wolfwood

she can buy up all the bullets she wants.

[04:06] Wolfwood

I'd call her opulent.

[04:26] Wolfwood

You dipshit!

[04:28] Chuck Lee

I remember you!

[04:31] Chuck Lee

Hey! Hold it!

[04:33] Chuck Lee

Stop it! Stop right there!

[04:43] Soldier X

Halt! Or I'll shoot!

[04:48] Chuck Lee

That's right. Be good little boys.

[04:52] Wolfwood

All right, Officer...

[04:54] Wolfwood

What'd we do to deserve this?

[04:57] Chuck Lee

Don't play dumb! He's the Humanoid Typhoon.

[05:00] Chuck Lee

Are you here to destroy this city, too?!

[05:02] Soldier X

I won't let you turn JuLai
into the next Jeneora Rock!

[05:08] Vash

Don't do it, Wolfwood.

[05:10] Wolfwood

Is now really the time for that?

[05:12] Soldier X

My parents were in
Jeneora Rock when it happened.

[05:17] Soldier X

And you... How could you?

[05:23] Wolfwood

Hey, Needle-noggin!

[05:25] Wolfwood

Hey! Are you okay?!

[05:27] Chuck Lee

I-I-I didn't give the order to shoot!

[05:30] Wolfwood

Put a sock in it, asshole!

[05:31] Chuck Lee

Okay!

[05:32] Wolfwood

Tch...

[05:33] Vash

Let's go.

[05:34] Wolfwood

Hey, Needle-noggin!

[05:40] Soldier B

After them!

[05:46] Conrad

You must have seen the flora and thought,
"What a wonderful breakthrough."

[05:51] Meryl

I did.

[05:52] Conrad

But that plan would take an
extraordinarily long time to implement.

[05:56] Conrad

Are you certain mankind
would survive until then?

[06:02] Conrad

Luida's ambition of changing
the environment is admirable.

[06:06] Conrad

But time is of the essence.

[06:09] Conrad

We don't have the luxury
of exploring alternatives.

[06:12] Roberto

And so what's your answer, then?

[06:17] Conrad

Humanity.

SIGN #10 Humanity

[06:26] Conrad

Requiring neither food nor drink,

[06:28] Conrad

capable of withstanding the
temperature differential of the desert...

[06:31] Conrad

My goal was a new breed of humanity.

[06:34] Meryl

You... operate on people here?

[06:37] Conrad

You've seen them.

[06:39] Conrad

E. G. the Mine.

[06:41] Conrad

Monev the Gale.

[06:43] Conrad

Livio the Double Fang.

[06:46] Roberto

And Nicholas.

[06:48] Meryl

What? The undertaker?

[06:50] Conrad

Yes, Nicholas the Punisher.

[06:54] Conrad

He, too, is my creation.

[06:59] Wolfwood

Hanging around you is gonna get me killed.

[07:04] Vash

Sorry.

[07:05] Wolfwood

You turn into a deer the moment
you're up against humans.

[07:09] Vash

I'm sorry. But thank you.

[07:12] Wolfwood

Huh?

[07:13] Vash

You didn't kill them.

[07:15] Wolfwood

How could I? You took off without me.

[07:21] Wolfwood

Get yourself patched up already!

[07:23] Wolfwood

Or are you gonna fart around till you pass out?

[07:26] Vash

Got it.

[07:32] Wolfwood

Needle-noggin...

[07:35] Wolfwood

Those scars...

[07:37] Vash

Oh, how embarrassing.

[07:41] Vash

Ow...

[07:42] Wolfwood

So that's the price you pay
for saving everyone.

[07:46] Wolfwood

It's not hard to imagine how people
have treated an aberration like you.

[07:55] Wolfwood

I can't understand why you want
to help humans so much.

[07:58] Wolfwood

How do you even put up with 'em?

[08:01] Vash

My body moves before I can think.

[08:05] Vash

I can't abandon anyone who's in tight spot.

[08:09] Vash

That includes you.

[08:12] Wolfwood

So you figured me out.

[08:16] Wolfwood

Did you think sacrificing yourself
will make everyone happy?

[08:23] Meryl

How awful...

[08:25] Conrad

They were all doomed to
die of illness or poverty.

[08:30] Conrad

I saved lives and gave purpose to
ordinary folk who had none.

[08:36] Roberto

You kidnapped orphans and
sick people to toy with them.

[08:40] Meryl

He's right!

[08:41] Conrad

I did nothing to demean them!

[08:44] Roberto

Yeah, I bet. You seem even
more uptight than you look.

[08:50] Roberto

Want a sip?

[08:54] Conrad

My surgeries helped make them tougher.

[08:59] Conrad

But that was all.

They still hungered and thirsted.

[09:04] Conrad

They were failures.

[09:08] Conrad

Nothing like Millions Knives,
the Independent plant...

[09:16] Conrad

The ultimate life-form.

[09:33] Conrad

So if we cannot patch people together,
we must alter them before birth.

[09:41] Conrad

Thus, with help from Knives and
the study of lab-grown clones,

[09:48] Conrad

we created this child.

[09:55] Meryl

How could you...

[09:57] Conrad

But its power level is only
around that of a supply gate.

[10:02] Conrad

The child neither human nor plant.

[10:05] Meryl

But can't you see these kids
are already born?

[10:10] Conrad

I just want you to understand...

[10:14] Conrad

that this is for the future
of mankind on this planet.

[10:19] Meryl

What arrogance...

[10:21] Conrad

If that's what you think, young lady,
you may kill me right here and now.

[10:27] Conrad

You will get what you want
and save a few lives, yes.

[10:32] Conrad

But at the same time,
you'll be killing countless possibilities.

[10:39] Conrad

Both Knives and I are looking
much further ahead into the future.

[10:44] Conrad

It's a lonely job, but it must be done.

[10:49] Conrad

For the sake of creating a new
human race, I would pay any price.

[10:53] Conrad

Even if that must be one of the twins.

[10:57] Roberto

Nonsense. You think you're
gonna save the world?

[11:01] Roberto

What's more important than how you feel
seeing these kids right here in front of you?

[11:07] Meryl

I pity them...

[11:14] Elendira

Who are you to pity me?

[11:34] Elendira

That's why I hate humans.

[11:37] Elendira

You only ever judge by what *you* can see.

[11:40] Conrad

Stop it, Elendira!

[11:42] Elendira

Silence!

[11:44] Roberto

H-Hey!

[11:54] Roberto

Wow, it worked.

[11:56] Roberto

What did I tell you?!

[11:57] Meryl

I'm sorry!

[11:59] Roberto

Always sticking your nose into trouble...

[12:01] Meryl

I'm sorry!

[12:02] Roberto

If I get hurt and worker's comp
doesn't cover it, you're on the hook!

[12:07] Meryl

I'm sorry!

[12:14] Roberto

That doc is crazy.

[12:17] Roberto

This is a trap.
They're trying to lure Vash here.

[12:21] Meryl

We have to let him know!

[12:25] Meryl

Please hurry! Hurry!

[12:38] Elendira

Found you.

[12:49] Elendira

Oh, no! You would kill a
pitiful creature like me?

[12:53] Elendira

How cruel! Horrible! Awful!

[12:58] Elendira

See? Always judging by looks.

[13:01] Elendira

You're all driven by discrimination.

[13:03] Roberto

You monster.

[13:05] Elendira

Monster? Did you just call me a monster?

[13:09] Elendira

You should really... speak for yourself.

[13:17] Roberto

We're almost there.

[13:18] Roberto

Just gotta survive until the elevator comes.

[13:21] Meryl

Huh?

[13:22] Roberto

We run on the count of three.

[13:24] Roberto

One, two...

[13:27] Roberto

Three!

[13:47] Meryl

Vash?!

[13:47] Vash

Quickly now, you two!

[13:49] Roberto

Took you long enough!

[13:52] Elendira

Punisher!

[13:59] Roberto

Jeez, talk about in the nick of time.

[14:02] Meryl

Phew, we're safe. But how did you...

[14:04] Roberto

Call it a hunch.

[14:08] Meryl

Don't go, Vash! It's a trap!

[14:18] Elendira

Ouch! Ow, ow, ow, ow, ow, ow!

[14:23] Elendira

Oh, the pain...

[14:26] Wolfwood

That's pathetic, you dummy.

[14:29] Elendira

I hate you!

[14:30] Wolfwood

Well, the feeling's mutual.

Maybe we'll get along after all.

[14:34] Elendira

We will not, you jerk! Just get out of here.

[14:39] Wolfwood

Yeah, yeah.

[14:41] Vash

Does it hurt?

[14:43] Vash

Your injury...

[14:44] Elendira

Don't touch me, scum!

[14:46] Elendira

You traitor! You don't even
know how much Lord Knives...

[14:55] Wolfwood

Hey, Needle-noggin!

[14:57] Wolfwood

Leave the little creep alone. Let's scam.

[15:00] Meryl

Come on, Roberto!
We have to go after them and...

[15:12] Roberto

Goodness gracious...

[15:18] Roberto

Looks like I messed up.

[15:20] Meryl

No!

[15:23] Roberto

Maybe I had a bit too much to drink.

[15:27] Roberto

Keep your hands to yourself.
It hurts enough.

[15:30] Meryl

But... But the bleeding...

[15:34] Roberto

Pass me my booze.

[15:36] Meryl

This is no time for that!

[15:40] Roberto

Will you ever get off my case? Good grief.

[15:43] Roberto

If I drink, it might just come
out the hole in my gut.

[15:50] Meryl

This is all my fault...

[15:53] Roberto

Yeah.

[15:56] Roberto

You limited what I can drink, so...

[16:01] Roberto

Damn, my head's too clear for this.

[16:09] Roberto

Take this.

[16:12] Meryl

No! I can't leave you!

[16:15] Roberto

You listen here.
You're in charge from now on.

[16:20] Roberto

Follow your heart.

[16:21] Meryl

No.

[16:22] Roberto

You can run if you want. Well?

[16:29] Roberto

Meryl Stryfe.

[16:37] Roberto

I... was just unlucky...

[16:56] Meryl

I'm sorry...

[17:19] Wolfwood

Not wanting to kill anyone...

[17:22] Wolfwood

That's just a coward's idealism.

[17:25] Wolfwood

Even a kid could tell you that.

[17:29] Wolfwood

Folks only get to live
'cause other people die.

[17:34] Wolfwood

That's the world we live in.

[17:38] Wolfwood

I don't have the luxury of being
afraid to make tough decisions.

[17:44] Wolfwood

I have to choose.

[17:47] Wolfwood

In order to protect
the things that are dear to me.

[17:53] Wolfwood

So I'll do anything I have to.

[17:56] Wolfwood

As a guide.

[17:59] Vash

For the orphanage?

[18:02] Wolfwood

What a load of babysitting
this job turned out to be.

[18:05] Wolfwood

Dragging someone so eager to die
all the way out here alive...

[18:10] Wolfwood

But it's done now.

[18:11] Vash

Wolfwood.

[18:14] Vash

Thanks for everything.

[19:02] Knives

One of our brethren from back then.

[19:04] Knives

I keep her here as a warning for myself.

[19:07] Vash

The humans aren't exploiting them because they want to.

[19:12] Knives

What did you come all the way out here for?

[19:15] Vash

To take back the plants.

[19:21] Vash

And not just that.

[19:23] Vash

The rash of robberies everywhere...
That was you, Nai, wasn't it?

[19:28] Knives

What an accusation.

[19:31] Knives

All I'm doing is rescuing our brethren who've been discriminated against and oppressed.

[19:35] Vash

We can coexist with humans too, Nai!

[19:39] Knives

Vash!

[19:41] Knives

You don't want to save the humans because you love them.

[19:47] Knives

You just want to make up for causing the crash 150 years ago.

[19:54] Conrad

Your contract is complete. Take this.

[19:59] Wolfwood

What good is this piece of paper supposed to do?

[20:03] Wolfwood

I'll never forget what you did to me. Or to Livio.

[20:12] Conrad

Nicholas, were you able to lay down your cross?

[20:18] Wolfwood

What about you?

[20:31] (Flashback) Younger Conrad

I can't believe it! Nai?!

[20:32] (Flashback) Younger Conrad

You survived the crash... the Big Fall?

[20:39] (Flashback) Teenage Nai

Long time no see,

Count Lebnant Vasques. Or should I say...

[20:44] (Flashback) Teenage Nai

Researcher Bill Conrad?

[20:48] (Flashback) Teenage Nai

You choose. Join the trash heap of
hundreds of thousands perished...

[20:54] (Flashback) Teenage Nai

Or live and atone for the

Sinners' transgressions.

[20:58] (Flashback) Younger Conrad

Where did those eyes...

[21:00] (Flashback) Younger Conrad

Forgive me.

[21:02] (Flashback) Younger Conrad

What I have done to you...

cannot be undone...

[21:12] (Flashback) Conrad

My atonement is unending.

[21:15] Knives

No matter how much you try to atone,
the humans will never forgive you.

[21:20] Knives

No matter how much you fool yourself,

[21:23] Knives

in their eyes, you're still a monster.

[21:28] Vash

I know humans make sacrifices

in order to live,

[21:32] Vash

but they're trying to move forward.

[21:35] Vash

I want to believe in them.

[21:38] Knives

I feel sorry for you. You're sick.

[21:42] Knives

I'll put you out of your misery.

[21:58] Knives

I will remake you.

[22:02] Knives

To be more like me...

[22:04] Knives

The perfect Independent!

[22:08] Vash

Don't, Nai!

[22:17] Knives

All shall be even again.

[22:20] [SONG] ED Lyrics

Your light...

[22:34] [SONG] ED Lyrics

If that light never changes

[22:38] [SONG] ED Lyrics

And continues to shine high above the sky

[22:42] [SONG] ED Lyrics

Even when I'm lost,

even when I'm struggling

[22:47] [SONG] ED Lyrics

I'll continue to search for you

[22:51] [SONG] ED Lyrics

Even on days of sickness or sadness

[22:55] [SONG] ED Lyrics

I'll open the window to a new morning

[23:00] [SONG] ED Lyrics

I'm moving forward, I'm standing still

[23:04] [SONG] ED Lyrics

Tell the people who are praying

[23:07] [SONG] ED Lyrics

But today this flower

before me is praising you

[23:13] [SONG] ED Lyrics

My song is a song of joy and wishes

[23:16] [SONG] ED Lyrics

Yes, I'm reaching out

[23:19] [SONG] ED Lyrics

But you're too high up

in the evening stars

[23:24] [SONG] ED Lyrics

But today this flower

before me is praising you

[23:30] [SONG] ED Lyrics

My song is a song of joy and wishes

[23:34] [SONG] ED Lyrics

Yes, I try to reach out

[23:36] [SONG] ED Lyrics

But you're too high up

in the evening stars